

USO DIDÁCTICO DE LA PRENSA CANARIA: IMÁGENES DE LA INVASIÓN ALEMANA DE LA URSS EN 1941

Francisco Luciano Díaz Almeida

Nuestro propósito es realizar un análisis introductorio al tratamiento que la prensa canaria hace en 1941 de la invasión alemana de la URSS y del reclutamiento de voluntarios para la División Azul con vistas a elaborar unidades didácticas para utilizar en la enseñanza secundaria.

Para el análisis se usará el instrumental analítico que nos proporciona Martín Serrano aplicándolo a titulares y portadas de algunos rotativos canarios de la época. No hemos hallado excesivas referencias a Canarias pero amén de que sólo hemos hecho un rastreo previo esto concordaría con el tipo de fuente: se ha analizado básicamente prensa del movimiento (*Falange* en Las Palmas de Gran Canaria, en adelante F; *El Día* en Santa Cruz de Tenerife, en adelante D) que responden tanto a un pensamiento único/impuesto/dominante y a unas fuentes casi exclusivas: noticias de agencia, proclamas y editoriales de *Falange*.

Por tanto, en un primer momento introduciremos la teoría de producción social de la comunicación de Martín Serrano y el resultado de aplicarla a la prensa canaria de 1941. En segundo lugar comentaremos las posibilidades de uso didáctico.

TEORÍA DE LA MEDIACIÓN SOCIAL DE MARTÍN SERRANO

Esto es, “el estudio de la producción, transmisión y utilización de la cultura a partir del análisis de los modelos culturales y de sus funciones (...) estudios (...) necesarios cuando la cultura se utiliza como un *procedimiento de dominación*”. Una modalidad paradigmática de mediación social es la prensa. Aquí, como en otras modalidades, se propician “modelos de representación entre lo que acontece” –una noticia: invasión alemana de la Unión Soviética– que pueda ajustarse “entre los sucesos y las creencias” bien que sean las de Falange que, como se ha comentado, se impone a la sociedad. Se trata, en suma, de mitificar en que se relaciona la dimensión histórica “acontecer” con la axiológica “creer”.

Para facilitar la narración se determinan “sujetos concernidos de una u otra forma por el acontecer, que asumen la función de personajes del relato”. Podemos distinguir dos tipos: el héroe o condensación de los valores positivos y el antihéroe cristalización de los valores negativos. Ambos se plasmarán en personas y personajes pero también en objetos, instituciones y valores.

Así mismo aparecen una serie de ayudantes que apoyen la consecución de los fines del héroe y el antihéroe: así miembros de la Sección Femenina que reparten golosinas entre los voluntarios de la División Azul.

Obviamente no pensamos que los articulistas tengan en mente la metodología que sugerimos pero sí que puede ser usada para analizar y comprender los textos periodísticos que en última instancia se limitan a prestigiar unas ideas y valores y desprestigiar otros.

¿Cuáles son los valores positivos?

Se considera valor positivo o héroe la acción alemana de atacar a la Unión Soviética, destacando los siguientes aspectos:

a) Alemania ha actuado de buena fe hasta ahora en función del pacto de amistad (D, 24/06/1941) e incluso liberará y atenderá a algunos rusos abandonados a su suerte y en malas condiciones.

b) Alemania actúa como defensora de la civilización, liderando “la cruzada europea contra el comunismo” (F, 6/07/1941), cumpliendo con “el exterminio de la Rusia soviética...” que “... es una exigencia... del porvenir de Europa” (discurso de Serrano Suñer recogido en F, 25/06/1941); que realiza, además, una “obra restauradora y vengadora de Europa” (*Noticiero del Lunes*, 17/11/1941), con un Hitler “representante... de la cultura y de la civilización europea” (P, 2/06/1941)

c) En tanto que defensor de valores verdaderos conseguirá triunfos amen de que las victorias se logran por su mayor capacidad. Así en F del 26/06/1941, “En todas partes han sido rotas las líneas fronterizas. Los rojos no han conseguido detener el avance en ningún sector”; en F, 29/06/1941: “Hoy se conocerán las victorias alemanas: parece que las noticias superan a las mayores esperanzas”; en F, 01/07/1941, “los ejércitos alemanes avanzan victoriosamente, aplastando a las tropas rojas”; por último, en F, 03/07/1941, “cuatro divisiones rusas aniquiladas”.

d) Al ser una causa justa se irán sumando varios países en el apoyo a Alemania: los titulares hacen referencia a estas, entre otras, adhesiones: Eslovaquia (F, 25/06/1941); Hungría (F, 28/06/1941); voluntarios franceses (F, 02/07/1941); el rey de Rumanía hablará de lucha sagrada (D, 24/06/1941).

España es el otro valor positivo aunque en algunos momentos pueda asumir la función de ayudante de Alemania (entusiasmo que despierta la acción, apoyo moral, voluntarios para la guerra). En otros momentos será un valor positivo o heroico al asumir la Guerra Civil como un antecedente épico del actual enfrentamiento bélico, por lo que debe intervenir en ella como culminación/venganza de la Guerra Civil. En cualquier caso se usa y abusa de la intoxicación informativa al asimilar República con Comunismo y ésta con maldad.

a) El alzamiento como un antecedente: la referencia a un discurso de Franco del 2 de octubre de 1939 en que aparece como precursor frente al peligro comunista (recogido en el D, 24/06/1941). O la definición de la invasión alemana como una continuación de la Guerra Civil, en el D de 25/06/1941, cuando se habla de “... el deseo de la juventud española de estar presente en esta victoria con sus *fusiles aun calientes de los que salieron los primeros tiros*”.

b) El entusiasmo: el “rumor del envío de un cuerpo de voluntarios españoles... responde al *deseo* de millares de españoles”. Es una “... satisfacción del Gobierno español *interprete del sentir unánime de todos los españoles*... por... la lucha europea contra el bolchevismo, en la que *España libró la primera batalla victoriosa*” (la guerra como antecedente)

(F, 24/06/1941). Otro ejemplo del entusiasmo lo tenemos en el D, 26/06/1941, con una de las pocas referencias a Canarias: una manifestación en Tenerife de todas las clases sociales con “demostraciones patrióticas dentro del mayor entusiasmo”. Una de las expresiones de dicho entusiasmo será, como se indica más adelante, las manifestaciones espontáneas.

c) La intervención española como una venganza que culmina la Guerra Civil. Así, las palabras de Serrano Suñer recogidas en *Falange* 25/06/1941, “... Rusia es la *culpable de nuestra guerra civil*, de la muerte de José Antonio y de la de tantos soldados como cayeron para defender a España y al mundo de la invasión del bolchevismo soviético”. El mismo periódico habla de que en Valencia miembros de la Vieja Guardia reparte hojas donde se dice que “... el bolchevismo soviético es responsable de los asesinatos cometidos en España por los marxistas”. En F, 27/06/1941, se dice que “el país entero pide que se aproveche esta ocasión para vengar a los *caídos* por culpa de los responsables de nuestra Guerra”. Por último, en F, 28/06/1941 se recoge referencias de la prensa romana sobre España que “ha sufrido los efectos sangrientos y destructores de la propaganda y presión soviética”.

Un último aspecto de la intervención española es el reclutamiento de voluntarios para la División Azul. Así, en palabras de Ximénez de Sandoval, jefe de gabinete de Serrano Suñer “... son muchísimos los hombres que *piden un puesto en primera fila, para tomar parte activa en la cruzada* (...) no han cesado de llegar cartas y telegramas para formar en primera fila” (F, 27/06/1941). En F, 28/06/1941 se habla de la afluencia de voluntarios y en Barcelona “se ha dado el caso de pretender su alistamiento un Caballero Mutilado que, a pesar de faltarle ambas piernas, cree que puede ser útil y prestar algún servicio”. En F, 29/06/1941 “... son numerosísimas las personas que exceden con mucho la edad fijada” y en Barcelona, quiere alistarse un “señor de 70 años para vengar tres hijos que le fueron asesinados por los rojos”. F, 04/07/1941 habla de “muchos jóvenes de 18 y 19 años no admitidos” en Valencia. F, 05/07/1941 indica que a Sevilla “han llegado (...) numerosos hombres que (...) no han sido admitidos (...) con la esperanza de (...) lograr sus pretensiones de encuadramiento”. Finalmente en F, 06/07/1941 se recoge que en Burgos “ha sido seis veces cubierto el cupo... se han dado casos *emocionantes* de muchachos imberbes que solicitan un puesto (...) para ir a vengar a las víctimas de los asesinatos cometidos por los rojos”.

“El héroe tiene su ayudante”. En este caso son las mujeres que pertenecen a la Sección Femenina, con lo que se cumple la función de indicar cuál es el papel que se asigna a la mujer, subordinadas al varón. En F, 05/07/1941 se cuenta cómo en Cuenca “las mujeres de la Sección Femenina les regalaron medallas y tabaco y al avanzar el tren arrojaron flores”. Todo esto en el marco de despedidas llenas de entusiasmo con “vibrantes alocuciones” de autoridades y donde los manifestantes cantan el “cara al sol”. Estos regalos permiten transmitir otra idea a tener en cuenta cual es la religiosidad: en F, 08/07/1941 los voluntarios “se colocaban los escapularios sobre la camisa”. Otras funciones que asume la mujer es presentarse como voluntaria para enfermería.

“Rusia, comunismo, la Unión Soviética” es lo negativo, el “antihéroe”. “El bolchevismo (...) es (...) el imperio de la brutalidad, la destrucción de la civilización y de la cultura (F, 27/06/1941) y según D, 04/07/1941 se lucha contra la barbarie asiático-eslava conducida por el judaísmo”. Según *La Provincia*, es “la encarnación de la destrucción y del odio, de la opresión y de la barbarie”. Otras características serán:

-“Su perfidia” en “maquinaciones secretas tramadas con Inglaterra (...) concentrando fuerzas en la frontera (...) habiendo traicionado Moscú los convenios del pacto de amistad” (D, 24/06/1941). Esta perfidia se tratará de mostrar con el hallazgo de materiales y

documentos con los que de una forma ingenua se trata de demostrar las intenciones ofensivas rusas –véase D, 25/06/1941, “documentos hallados en Belgrado”–. Perfidia que se dirige contra su propio pueblo al que mantiene en un “estado de aflicción y miseria” (D, 08/07/1941).

–“La incapacidad” del ejército soviético: “fortines (...) de madera bombardeados a placer y sin respuesta antiaérea” –D, 24/06/1941– “Grandes pérdidas rojas”; los alemanes han dado “... al traste con la farsa de la potencia militar rusa” o cuando se habla de “Grandes pérdidas rojas” –D, 04/07/1941–; o al indicar que “todo el frente ruso se encuentra en retirada” –D, 05/07/1941–. Incapacidad técnica cuando no es mera cobardía: así en el editorial del D de 04/07/1941 se dice que “los que teorizan sobre el “paraíso rojo” no son capaces de cambiar la teoría por el fusil que es lo contundente (...) no tienen la suficiente virilidad” D, 04/07/1941.

Rusia tendrá “su ayudante: Inglaterra”. Esto se deduce de las críticas que se dirigen contra este país en tanto que apoya a Rusia. Se convierte quizá en una forma de identificación total con Alemania: “el que sea anglófilo es rojo”. Véase editorial del D, 24/06/1941 y D, 26/06/1941.

USO DIDÁCTICO

Algunos elementos son puntuales. Así contraponer un texto periodístico que refleje la idea de una manifestación espontánea con la normativa franquista restrictiva con las mismas, como en cualquier gobierno dictatorial, para crear en el alumno la duda y que, en todo caso, relacione esa manifestación “espontánea” con el hecho de ser favorecedora de los ideales gubernamentales. Esos textos periodísticos debe reflejar ese entusiasmo: “... eran numerosas las vivas y las adhesiones a los manifestantes cuyo número crecía constantemente” (F, 25/06/1941). “Cada frase casi (...) fue coreada (...) con ovaciones y vivas frenéticas a España y el Caudillo y mueras al comunismo” (F, 25/06/1941).

Otra posibilidad es comparar textos procedentes de rotativos canarios con textos sobre la represión en Canarias. Es cierto que el discurso de la prensa son genéricos, procedentes de agencias, pero el hecho de corresponder a un periódico canario puede motivar un cierto interés, en el alumno en tanto que es algo cercano a su contexto no lejano. Por medio de una serie de preguntas –comentario guiado– se sacará la conclusión de que una prensa oficial o semioficial plasma un entusiasmo a favor de la guerra. A continuación se comparará con textos sobre la represión en general y en concreto en Canarias, ya sea la bibliografía proporcionada por investigadores canarios o los recientes artículos publicados por *La Provincia* en el verano del 2002 sobre desaparecidos en Canarias durante la Guerra Civil.

De ese modo se trabaja con una documentación que nos da a conocer el contexto histórico de la guerra y postguerra en Canarias que permita realizar una sencilla investigación de historia oral. Es decir recabar información oral a personas que vivieron dicho periodo. Generalmente son personas mayores que lo vivieron, en su mayoría durante su niñez y/o adolescencia. No en vano la fase 1936/1945 empieza a quedar lejana aunque aún es posible encontrar testimonios de protagonistas directos (de hecho alumnas del IES Guía I grabaron una entrevista a un veterano de la División Azul).

Se hacen necesarias algunas precauciones en dicho trabajo: el respeto que ha de presidir cualquier entrevista a una persona mayor ha de ser reforzada aquí pues aún hoy es un tema delicado, donde no todos desean hablar por lo que debe evitarse tanto frivolarlo como un

simple trabajo escolar como traslucir prejuicios sobre el entrevistado sobre el bando en que militó o se viera obligado a militar, que además podrían mediatizar sus respuestas.

Por último se puede complementar con una serie de fragmentos de comics. Amén de profundizar en ese periodo permite conocer otros géneros artísticos –historieta– e identificar situaciones canarias con situaciones propias de toda el ámbito estatal o universales:

- El capítulo de *Barrio* de Carlos Jiménez (Ed. Glenat, 2002) dedicado al veterano de la División Azul. Permite contraponer la pobreza con la sincera y violenta convicción de un voluntario falangista. Permite debatir las causas del enrolamiento: ¿huída del hambre?; ¿convicción?; ¿aventura?

- *Hazañas Bélicas* de Boixcar –varias ediciones de obras completas–. Cómic clásico español sobre la Segunda Guerra Mundial. Elaborado hacia los años cincuenta, no hay referencias sobre España. El héroe suele ser aliado anglosajón o de la resistencia francesa. A veces, para evitar el agotamiento del lector, el protagonista será alemán, generalmente en lucha con los soviéticos. Éstos nunca serán protagonistas. Esto, obviamente, por las circunstancias históricas, comic editado durante el franquismo, que imponían estas soluciones argumentales. El mismo fenómeno que hemos visto en la prensa.

Por último, como elemento universal, la crítica y rechazo a la guerra: relacionando el entusiasmo por la guerra, propio de ideologías fascistas, con una situación de guerra real ya sean los cómics de Tardi sobre la Gran Guerra –diversa ediciones de Norma– o con la dureza de algunas imágenes cinematográficas: véase *Enemigo a las puertas* de J. J. Arnaud.

BIBLIOGRAFÍA

MARTÍN SERRANO, M.: “La mediación de los medios de comunicación”, en MORAGAS SPA, M. (ed), *Sociología de la comunicación de masas*, t. I, Escuelas y autores, Barcelona, Gustavo Gili, 1985, pp. 141-162.

THOMPSON, Paul, *La Historia Oral*, Valencia, Ediciones Alfonso el Magnánimo, 1989.